

ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (τρίτο τμήμα)
της 16ης Δεκεμβρίου 1994

Υπόθεση T-177/94

Henk Altmann κ.λπ.
κατά
Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Παρεμπύπτον ζήτημα της διαδικασίας - Προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του συμβουλίου της κοινής επιχειρήσεως JET - Παθητική νομιμοποίηση της κοινής επιχειρήσεως JET - Παραδεκτό»

Πλήρες κείμενο στην αγγλική γλώσσα II - 969

Πλήρες κείμενο σε όλες τις γλώσσες της Συλλογής της Νομολογίας του Δικαστηρίου και του Πρωτοδικείου, μέρος II

Αντικείμενο: Αίτημα να κηρυχθεί παραδεκτή η προσφυγή καθόσον στρέφεται κατά του συμβουλίου της κοινής επιχειρήσεως JET.

Αποτέλεσμα: Απόρριψη.

Επιτομή της διαμάχης

Οι προσφεύγοντες, μέλη του προσωπικού της United Kingdom Atomic Energy Authority, που έχουν τεθεί στη διάθεση της κοινής επιχειρήσεως JET, απηύθυναν τον Ιανουάριο του 1993 στον διευθυντή του JET έγγραφο με το οποίο ζήτησαν να προσληφθούν ως έκτακτοι υπάλληλοι της Κοινότητας. Στο αίτημά τους δεν δόθηκε απάντηση.

Τότε οι προσφεύγοντες υπέβαλαν δύο κοινές προσφυγές, με ημερομηνία 12 και 17 Αυγούστου 1993, κατά της απορρίψεως των αιτημάτων τους. Οι ενστάσεις αυτές απευθύνονταν στον Γενικό Γραμματέα της Επιτροπής, στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου, στον διευθυντή του JET και στον πρόεδρο του συμβουλίου της επιχειρήσεως JET, αλλά μόνον η Επιτροπή έδωσε απάντηση, που φέρει ημερομηνία 14 Ιανουαρίου 1994 και περιήλθε στους προσφεύγοντες στο τέλος του Ιανουαρίου 1994, με την οποία απέρριψε τις ως άνω ενστάσεις.

Η προσφυγή, ασκηθείσα στις 22 Απριλίου 1994, στρέφεται κατά της Επιτροπής και του συμβουλίου του JET, αλλά η Γραμματεία του Πρωτοδικείου την κοινοποίησε μόνον στην Επιτροπή, με την αιτιολογία ότι το συμβούλιο του JET δεν αποτελεί θεσμικό ή μη θεσμικό όργανο της Κοινότητας. Κατόπιν υποβολής σχετικής ενστάσεως των προσφευγόντων, το Πρωτοδικείο θεωρεί ότι καλείται να αποφανθεί επί ενός παρεμπόπτοντος ζητήματος, κατά την έννοια του άρθρου 114, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας.

Επί της ικανότητας του συμβουλίου του JET να είναι καθού στη διαφορά

Το Πρωτοδικείο κρίνει ότι πρέπει να σημειωθεί, καταρχάς, ότι το παρεμπόπτον ζήτημα της διαδικασίας του οποίου έχει επιληφθεί και το οποίο αφορά μόνο το αν η παρούσα προσφυγή έπρεπε να κοινοποιηθεί και στο συμβούλιο του JET το οδηγεί κατ' ανάγκη να εξετάσει αν το ίδιο είναι αρμόδιο να εκδικάσει προσφυγή, ασκηθείσα από φυσικά πρόσωπα που διεκδικούν την ιδιότητα του υπαλλήλου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, στρεφόμενη κατά της κοινής επιχειρήσεως JET ή του συμβουλίου της (σκέψη 33).

Υπενθυμίζει ότι το άρθρο 152 της Συνθήκης ΕΚΑΕ, βάσει του οποίου ο κοινοτικός δικαστής είναι αρμόδιος επί οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ της Κοινότητας και των υπαλλήλων της, εντός των ορίων και σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζει ο Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως ή που προκύπτουν από το καθεστώς που τους διέπει, έχει την έννοια ότι εφαρμόζεται όχι μόνο στα άτομα τα οποία έχουν την ιδιότητα του μονίμου ή εκτάκτου υπαλλήλου εκτός των τοπικών, αλλά και σ' εκείνα που διεκδικούν αυτήν την ιδιότητα (σκέψεις 34 και 35).

Παραπομπή: ΔΕΚ, 15 Ιουνίου 1987, 271/83, 15/84, 36/84, 113/84, 158/84, 203/84 και 13/85, Ainsworth κ.λπ. κατά Επιτροπής και Συμβουλίου, Συλλογή 1987, σ. 167, σκέψη 12

Εντούτοις, για να μπορεί να ασκηθεί προσφυγή κατά του συμβουλίου του JET, το συμβούλιο αυτό πρέπει να μπορεί να θεωρηθεί ως τμήμα της Κοινότητας. Κατά τη νομολογία, οι προσφυγές πρέπει να στρέφονται κατά του οργάνου στο οποίο υπάγεται ο προσφεύγων (σκέψεις 36 και 37).

Παραπομπή: ΔΕΚ, 9 Ιουνίου 1964, 94/63 και 96/63, Bernusset κατά Επιτροπής, Συλλογή τόμος 1954-1964, σ. 1129· ΔΕΚ, 7 Απριλίου 1965, 28/64, Müller κατά Συμβουλίου ΕΟΚ και Συμβουλίου ΕΚΑΕ, Συλλογή τόμος 1965-1968, σ. 77· ΔΕΚ, 4 Ιουνίου 1981, 167/80, Curtis κατά Επιτροπής και Κοινοβουλίου, Συλλογή 1981, σ. 1499

Το Πρωτοδικείο κρίνει ότι η κοινή επιχείρηση JET δεν είναι ένα από τα όργανα της Κοινότητας τα οποία καθορίζονται στο τμήμα Ι του τρίτου τίτλου της Συνθήκης ΕΚΑΕ. Ακόμη, δεν μνημονεύεται στο άρθρο 1, δεύτερο εδάφιο, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των Υπαλλήλων, το οποίο εξομοιώνει, όσον αφορά την εφαρμογή του, ορισμένους οργανισμούς με τα κοινοτικά όργανα. Εξάλλου, η ως άνω κοινή επιχείρηση δεν έχει τέτοια χαρακτηριστικά ώστε να μπορεί να θεωρηθεί, όπως έγινε για την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ότι οι διατάξεις της Συνθήκης που χορηγούν στον κοινοτικό δικαστή αρμοδιότητα να εκδικάζει τις υπαλληλικές υποθέσεις των Κοινοτήτων καλύπτουν και τις διαφορές με τους υπαλλήλους της. Συναφώς, το Πρωτοδικείο παρατηρεί ότι η επιχείρηση αυτή δεν δημιουργήθηκε από την ίδια τη Συνθήκη ΕΚΑΕ αλλά με απόφαση του Συμβουλίου, ληφθείσα δυνάμει των άρθρων 46, 47 και 49 της Συνθήκης αυτής, ότι μέλη της είναι η Κοινότητα, ορισμένα κράτη και εθνικοί οργανισμοί - περιλαμβανομένου και ενός οργανισμού τρίτου κράτους - που ασκούν δραστηριότητες στον τομέα της ατομικής ενεργείας, ότι η κοινή επιχείρηση δεν είναι ο εργοδότης του προσωπικού της και ότι το πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών των Κοινοτήτων δεν έχει εφαρμογή

στην κοινή επιχείρηση. Τέλος, από το καταστατικό του JET προκύπτει ότι μόνον η Επιτροπή ή άλλος φορέας τον οποίο καθορίζει η ίδια και ο οποίος ενεργεί κατόπιν εξουσιοδοτήσεώς της μπορεί να συνάπτει συμβάσεις προσλήψεως προσωπικού, με την ιδιότητα του εκτάκτου υπαλλήλου της Κοινότητας, στην κοινή επιχείρηση (σκέψεις 38 έως 42).

Παραπομπή: ΔΕΚ, 15 Ιουνίου 1976, 110/75, Mills κατά ΕΤΕπ, Συλλογή τόμος 1976, σ. 371· ΠΕΚ, 30 Νοεμβρίου 1994, Τ-558/93, Düchs κατά Επιτροπής, Συλλογή Υπ. Υπ. σ. ΙΙ-837, σκέψη 39

Το Πρωτοδικείο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η κοινή επιχείρηση JET δεν αποτελεί τμήμα της Κοινότητας και ότι, συνεπώς, η προσφυγή πρέπει να θεωρηθεί ως προφανώς απαράδεκτη καθόσον στρέφεται κατά του JET ή του συμβουλίου του (σκέψεις 44 και 45).

Διοικητικό:

Απορρίπτει την προσφυγή ως προφανώς απαράδεκτη καθόσον στρέφεται κατά του συμβουλίου του JET.